



Briselē, 2022. gada 5. maijā
(OR. en)

7908/22

LIMITE

WTO 58
AGRI 137
UD 76
UK 64

Starpiestāžu lietas:
2022/0098(NLE)
2022/0097(NLE)

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II) / Padome
K-jas dok. Nr.:	7905/22 + ADD 1, 7906/22 + ADD 1
Temats:	Padomes Lēmums par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Jaunzēlandi, kas saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (<i>GATT</i>) XXVIII pantu attiecas uz visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības – pieņemšana un Padomes Lēmums par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Jaunzēlandi, kas saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (<i>GATT</i>) XXVIII pantu attiecas uz visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības – lūgums Eiropas Parlamentam sniegt piekrišanu

h

1. Komisija 2022. gada 4. aprīlī Padomei iesniedza:
 - a) priekšlikumu Padomes Lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Jaunzēlandi, kas saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT*) XXVIII pantu attiecas uz visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības (doc. 7905/22 + ADD 1); un

- b) priekšlikumu Padomes Lēmumam par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Jaunzēlandi, kas saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT*) XXVIII pantu attiecas uz visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības (doc. 7906/22 + ADD 1);
2. Tirdzniecības politikas komiteja (vietnieki) 2022. gada 29. aprīlī izskatīja un apstiprināja abus priekšlikumus, iekļaujot dažus nepieciešamus grozījumus.
3. Ņemot vērā minēto un, ja tiks saņemts Pastāvīgo pārstāvju komitejas apstiprinājums, Padome tiek aicināta:
- pieņemt lēmumu par minētā nolīguma parakstīšanu, kas juristu lingvistu sagatavotā galīgajā redakcijā ir izklāstīts dokumentos 7909/22 un 7911/22;
 - pieņemt zināšanai, ka Eiropas Parlaments tiks informēts saskaņā ar LESD 218. panta 10. punktu un ka Padomes lēmums par parakstīšanu tiks nosūtīts Eiropas Parlamentam;
 - nolemt nosūtīt Eiropas Parlamentam piekrišanas saņemšanai projektu lēmumam par minētā nolīguma noslēgšanu, kas juristu lingvistu sagatavotā galīgajā redakcijā ir izklāstīts dokumentos 7910/22 un 7911/22. un
 - pieņemt zināšanai šīs piezīmes papildinājumā iekļauto paziņojumu.